

## 520909-2026 - Състезателна процедура

Чехия – Работи по инсталиране на сигнализация за релсови пътища – **Rekonstrukce žst. Turnov – Technologie**  
OJ S 143/2026 28/07/2026  
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна  
Строителство

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Správa železnic, státní organizace

Електронна поща: [sedova@spravazeleznic.cz](mailto:sedova@spravazeleznic.cz)

Правна категория на купувача: Образуване със специални или изключителни права

Дейност на възложителя: Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Rekonstrukce žst. Turnov – Technologie

Описание: Předmětem plnění Veřejné zakázky „Rekonstrukce žst. Turnov – Technologie“ je: • zhotovení stavby dle zadávací dokumentace, • zpracování Realizační dokumentace stavby, • zajištění ES prohlášení o ověření subsystému, a to pro celou Investiční akci, včetně částí zhotovovaných v rámci ostatních zakázek (na základě podkladů dodaných od jednotlivých zhotovitelů), • vypracování kompletní Dokumentace skutečného provedení stavby pro část Technologie včetně geodetické části a dokladů pro kolaudaci (popis odchylek a dokumentaci pro povolení stavby s vyznačením odchylek), • aktivní koordinace a součinnost s ostatními zhotoviteli Investiční akce. Předmětem Veřejné zakázky je i poskytnutí součinnosti týkající se Díla či jeho částí, a to po dobu trvání Smlouvy o poskytování součinnosti, přičemž částí Díla se rozumí (nikoli však výhradně) zabezpečovací zařízení, provozní aplikace s vazbou na zabezpečovací zařízení (dále také jen „Zařízení“), a to pro případné budoucí potřeby zadavatele navázat na dodanou část Díla dalším Zařízením jiného zhotovitele/výrobce. Bližší specifikace předmětu plnění Veřejné zakázky je upravena v dalších částech zadávací dokumentace.

Идентификатор на процедурата: 223ad9d4-b81d-4043-90ee-c1c7e047e7ba

Вътрешен идентификатор: 79792/2026-SŽ-GR-O7

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45234115 Работи по инсталиране на сигнализация за релсови пътища

Допълнителна класификация (cpv): 45234110 Междуградски релсови пътища

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Liberecký kraj (CZ051)

Държава: Чехия

#### 2.1.4. **Обща информация**

Допълнителна информация: Zadavatel neuvádí výši předpokládané hodnoty Veřejné zakázky. Zadavatel stanovuje závaznou zadávací podmínku tak, že částka 762 765 577,- Kč je nejvyšší přípustnou celkovou nabídkovou cenou (bez DPH), a to pod sankcí vyloučení z další účasti v zadávacím řízení.

**Правно основание:**

Директива 2014/25/EC

Закон č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Приложимо трансгранично право: Закон č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

#### 2.1.6. **Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

## 5. **Обособена позиция**

---

### 5.1. **Обособена позиция: LOT-0001**

Заглавие: Rekonstrukce žst. Turnov – Technologie

Описание: Předmětem plnění Veřejné zakázky „Rekonstrukce žst. Turnov – Technologie“ je: • zhotovení stavby dle zadávací dokumentace, • zpracování Realizační dokumentace stavby, • zajištění ES prohlášení o ověření subsystému, a to pro celou Investiční akci, včetně částí zhotovovaných v rámci ostatních zakázek (na základě podkladů dodaných od jednotlivých zhotovitelů), • vypracování kompletní Dokumentace skutečného provedení stavby pro část Technologie včetně geodetické části a dokladů pro kolaudaci (popis odchylek a dokumentaci pro povolení stavby s vyznačením odchylek), • aktivní koordinace a součinnost s ostatními zhotoviteli Investiční akce. Předmětem Veřejné zakázky je i poskytnutí součinnosti týkající se Díla či jeho částí, a to po dobu trvání Smlouvy o poskytování součinnosti, přičemž částí Díla se rozumí (nikoli však výhradně) zabezpečovací zařízení, provozní aplikace s vazbou na zabezpečovací zařízení (dále také jen „Zařízení“), a to pro případné budoucí potřeby zadavatele navázat na dodanou část Díla dalším Zařízením jiného zhotovitele/výrobce. Bližší specifikace předmětu plnění Veřejné zakázky je upravena v dalších částech zadávací dokumentace.

Вътрешен идентификатор: 79792/2026-SŽ-GR-O7

#### 5.1.1. **Цел**

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45234115 Работи по инсталиране на сигнализация за релсови пътища

Допълнителна класификация (cpv): 45234110 Междуградски релсови пътища

**Варианти:**

Описание на опциите: Zadavatel si v souladu s § 100 odst. 1 ZZVZ vyhrazuje změnu závazku ze smluv, které budou uzavřeny s vybraným dodavatelem. Podrobnosti jsou uvedeny ve Smlouvě o dílo a ve Smlouvě o poskytování součinnosti. Vyhrazenou změnou závazku ve Smlouvě o dílo je zejména doměření množství položky ve Výkazu výměr podle článku 12 Smluvních podmínek, jejíž množství nebylo předmětem Variace podle článku 13 Smluvních podmínek. Množství prací v takto vyhrazené změně se nezapočítává do limitů pro změny podle § 222 ZZVZ. Zadavatel si dále vyhrazuje právo valorizovat smluvní cenu sjednanou ve Smlouvě o dílo uzavřené s vybraným dodavatelem na základě zadávacího řízení Veřejné zakázky, a to za podmínek a způsobem stanovenými touto smlouvou podle článku 13.8 Smluvních podmínek. Pro vyloučení pochybností zadavatel potvrzuje, že valorizace může

набýват hodnot kladných i záporných, smluvní cena sjednaná ve smlouvě tak může být vlivem valorizace navýšena i snížena. Tato vyhrazená změna závazku se nezapočítává do limitu pro povolené změny dle § 222 ZZVZ. Vyhrazenou změnou je i výhrada změny dodavatele dle čl. 14 Pokynů pro dodavatele a výhrada změny závazku spočívající v oprávnění učinit změnu ve složení dodavatele dle 1.14 a 15.2 písm. n) Smluvních podmínek. Vyhrazenou změnou závazku je prodloužení doby splatnosti daňových dokladů a stanovených termínů plnění, pokud k nim dojde v případech a v rozsahu stanoveném ve Smlouvě o dílo, stejně jako vypořádání finančních nároků obou smluvních stran v rámci uplatněných claimů. Zadavatel si ve Smlouvě o poskytování součinnosti vyhrazuje, že za podmínek v této smlouvě uvedených není povinen vyzvat dodavatele k jejímu plnění, v případě, že takové plnění bude pro zadavatele nepotřebné, případně není povinen vyzvat k plnění v plném rozsahu Man-days, pokud to nebude pro naplnění účelu této smlouvy z hlediska rozsahu Součinnosti potřebné. Zadavatel si dále vyhrazuje právo valorizovat smluvní cenu sjednanou ve Smlouvě o poskytování součinnosti, a to za podmínek a způsobem stanovenými v článku 5.3 a násl. této smlouvy.

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Liberecký kraj (CZ051)  
Държава: Чехия

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Друг срок: Неизвестен

#### **5.1.4. Подновяване**

Максимален брой подновявания: 99

#### **5.1.6. Обща информация**

##### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Допълнителна информация: Zadavatel neuvádí výši předpokládané hodnoty Veřejné zakázky. Zadavatel stanovuje závaznou zadávací podmínku tak, že částka 762 765 577,- Kč je nejvyšší přípustnou celkovou nabídkovou cenou (bez DPH), a to pod sankcí vyloučení z další účasti v zadávacím řízení.

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Постигане на социални цели

Описание: Zadavatel aplikuje níže uvedené prvky odpovědného zadávání: •rovnocenné platební podmínky v rámci dodavatelského řetězce, •studentské exkurze.

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие

Описание: Zadavatel aplikuje níže uvedené prvky odpovědného zadávání: •jednání vedená primárně distančním způsobem.

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Друго

Социална цел, чието постигане се насърчава: Друго

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### 5.1.10. Критерии за възлагане

##### Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Nabídková cena

Описание: Nabídky budou hodnoceny podle jejich ekonomické výhodnosti. Ekonomickou výhodnost bude zadavatel hodnotit podle nejnížší celkové nabídkové ceny, která bude tvořena součtem nabídkové ceny dle Smlouvy o dílo uvedené v Dopise nabídky a nabídkové ceny dle Smlouvy o poskytování součinnosti uvedené v čl. 5.1 této smlouvy a označené jako celková cena bez DPH za 200 Man-days. V rámci hodnotícího kritéria bude hodnocena výše celkové nabídkové ceny v Kč bez DPH ve smyslu odst. 13.3 a 17.1 Pokynů pro dodavatele uvedená v příslušných dokumentech. Jako nejvýhodnější bude hodnocena nabídka s nejnížší celkovou nabídkovou cenou v Kč bez DPH ze všech hodnocených nabídek. Ostatní nabídky budou seřazeny v pořadí dle výše jejich celkových nabídkových cen v Kč bez DPH od nabídky s druhou nejnížší celkovou nabídkovou cenou po nabídku s nejvyšší celkovou nabídkovou cenou. Pokud by měly být dvě nebo více nabídek hodnoceny jako nejlepší z důvodu shodné nejnížší celkové nabídkové ceny, rozhodne o lepším pořadí konkurenčních nabídek čas podání nabídek (přednější pořadí ve výsledku hodnocení tedy získá nabídka s dřívějším časem podání).

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

#### 5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://zakazky.spravazeleznic.cz>

#### 5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

##### Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://zakazky.spravazeleznic.cz>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: чешки

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Zadavatel v souladu s § 41 ZZVZ požaduje, aby účastníci k zajištění plnění svých povinností vyplývajících z účasti v zadávacím řízení poskytli jistotu ve výši 10 mil. Kč (slovy: Deset milionů korun českých). Jistota bude poskytnuta v elektronické podobě formou: • složení peněžní částky na účet zadavatele („peněžní jistota“), nebo • bankovní záruky ve prospěch zadavatele, nebo • pojištění záruky ve prospěch zadavatele.

Краен срок за получаване на оферти: 14/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 7 Месеци

##### Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Bankovní nebo pojistné záruky k zajištění plnění Smlouvy o dílo.

Електронно фактуриране: Задължително

Финансово споразумение: U této zakázky se předpokládá, že bude financována z prostředků Státního fondu dopravní infrastruktury.

#### 5.1.15. Техники

##### Рамково споразумение:

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je

navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Správa železnic, státní organizace

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Správa železnic, státní organizace

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Správa železnic, státní organizace

Регистрационен номер: 70994234

Пощенски адрес: Dlážďená 1003

Град: Praha

Пощенски код: 11000

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hlavní město Praha ( CZ010)

Държава: Чехия

Звено за контакт: Ing. Jana Šedová

Електронна поща: [sedova@spravazeleznic.cz](mailto:sedova@spravazeleznic.cz)

Телефон: +420 727966017

Профил на купувача: <https://zakazky.spravazeleznic.cz>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Регистрационен номер: 65349423

Пощенски адрес: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Град: Brno

Пощенски код: 60200

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064 )

Държава: Чехия

Електронна поща: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Телефон: +420 542167111

Интернет адрес: <https://uohs.gov.cz>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

## 10. Промяна

---

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено :  
:

485916-2026

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

Описание

:

Lhůta pro podání nabídek - den

#### **10.1. Промяна**

Идентификатор на раздела: LOT-0001

Описание на промените: Lhůta pro podání nabídek - den

### **Информация за обявлението**

---

Идентификатор/версия на обявлението: 0750e1b2-903c-48c2-a5a2-b6f4710c7ee3 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 27/07/2026 10:58:46 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: чешки

Номер на публикуване на обявлението: 520909-2026

Номер на броя на ОВ S: 143/2026

Дата на публикуване: 28/07/2026